

REGULAMENTUL (CE) NR. 994/98 AL CONSILIULUI
din 7 mai 1998
de aplicare a articolelor 92 și 93 din Tratatul de instituire a Comunității Europene anumitor categorii de
ajutoare de stat orizontale

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 94,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

după consultarea Parlamentului European ⁽²⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽³⁾,

(1) întrucât, în temeiul articolului 94 din tratat, Consiliul poate adopta orice regulamente adecvate de aplicare a articolelor 92 și 93 și în special, poate stabili condițiile de aplicare a articolului 93 alineatul (3) și categoriile de ajutoare exceptate de la această procedură;

(2) întrucât, în conformitate cu tratatul, evaluarea compatibilității ajutoarelor cu piața comună este, în principal, de competența Comisiei;

(3) întrucât funcționarea corespunzătoare a pieței interne impune aplicarea strictă și eficientă a regulilor de concurență privind ajutoarele de stat;

(4) întrucât Comisia a aplicat articolele 92 și 93 din tratat în numeroase decizii și a prezentat, de asemenea, politica sa în mai multe comunicări; întrucât, având în vedere experiența considerabilă dobândită în aplicarea articolelor 92 și 93 din tratat și textele generale adoptate de Comisie pe baza acestor dispoziții, este necesar, pentru asigurarea unei supravegheri eficiente și simplificarea

procedurilor administrative, fără a reduce controlul Comisiei, ca aceasta să fie autorizată să stabilească prin regulamente, în domenii în care dispune de suficientă experiență pentru a defini criteriile generale de compatibilitate, că anumite categorii de ajutoare sunt compatibile cu piața comună în temeiul uneia sau mai multor dispoziții din articolul 92 alineatele (2) și (3) din tratat și sunt exceptate de la procedura prevăzută la articolul 93 alineatul (3) din tratat;

(5) întrucât regulamentele de exceptare pe categorii vor crește transparența și certitudinea juridică; întrucât acestea pot fi aplicate direct de instanțele naționale, fără a aduce atingere articolelor 5 și 177 din tratat;

(6) întrucât este necesar ca, la adoptarea regulamentelor de exceptare a unor categorii de ajutoare de la obligația de notificare prevăzută la articolul 93 alineatul (3) din tratat, Comisia să precizeze scopul ajutoarelor, categoriile de beneficiari și pragurile care limitează ajutoarele exceptate, condițiile care reglementează cumulul ajutoarelor și condițiile de monitorizare, pentru asigurarea compatibilității cu piața comună a ajutoarelor care intră sub incidența prezentului Regulament;

(7) întrucât este necesar ca, la adoptarea regulamentelor de exceptare a unor categorii de ajutoare de la obligația de notificare prevăzută la articolul 93 alineatul (3) din tratat, să i se permită Comisiei să precizeze condiții suplimentare detaliate în vederea asigurării compatibilității cu piața comună a ajutoarelor care intră sub incidența prezentului Regulament;

(8) întrucât ar putea fi util să se stabilească praguri sau alte condiții adecvate pentru notificarea acordărilor de ajutoare, astfel încât Comisia să poată examina individual efectele

⁽¹⁾ JO C 262, 28.8.1997, p. 6.

⁽²⁾ JO C 138, 4.5.1998.

⁽³⁾ JO C 129, 27.4.1998, p. 20.

unui anumit ajutor asupra concurenței și asupra schimburilor comerciale între statele membre și compatibilitatea acestuia cu piața comună;

- (9) întrucât, având în vedere dezvoltarea și funcționarea pieței comune, Comisiei ar trebui să i se permită să stabilească, prin regulament, că anumite ajutoare nu îndeplinesc toate criteriile prevăzute la articolul 92 alineatul (1) din tratat și sunt, prin urmare, exceptate de la procedura de notificare prevăzută la articolul 93 alineatul (3), cu condiția ca ajutorul acordat aceleiași întreprinderi pe parcursul unei perioade determinate să nu depășească o anumită valoare stabilită;
- (10) întrucât, în conformitate cu articolul 93 alineatul (1) din tratat, Comisia are obligația de a examina în mod constant toate sistemele de ajutor de stat existente, în cooperare cu statele membre; întrucât, în acest scop și în vederea garanțării celui mai înalt grad de transparență posibil și a unui control adecvat, Comisia ar trebui să asigure instituirea unui sistem fiabil de înregistrare și păstrare a informațiilor privind aplicarea regulamentelor pe care le adoptă, la care să aibă acces toate statele membre, și, în vederea îndeplinirii acestei obligații, să primească de la statele membre toate informațiile necesare privind punerea în aplicare a ajutoarelor exceptate de la obligația de notificare care pot fi examinate și evaluate împreună cu statele membre în cadrul Comitetului consultativ; întrucât, în acest scop, ar trebui să fie posibilă, de asemenea, solicitarea de către Comisie a furnizării acestor informații, în măsura necesară asigurării eficienței acestor revizuri;
- (11) întrucât controlul acordării de ajutoare implică probleme de fapt, de drept și economice de natură foarte complexă și extrem de variate, într-un mediu aflat în continuă schimbare; întrucât, în consecință, Comisia ar trebui să examineze cu regularitate categoriile de ajutoare care trebuie exceptate de la obligația de notificare; întrucât Comisia ar trebui să poată abroga sau modifica regulamentele pe care le-a adoptat în temeiul prezentului Regulament în cazul în care se modifică împrejurările referitoare la un element important care a determinat adoptarea acestora sau dacă dezvoltarea progresivă ori funcționarea pieței comune impune acest lucru;
- (12) întrucât Comisia, în strânsă și permanentă legătură cu statele membre, ar trebui să poată defini cu exactitate sfera de aplicare a regulamentelor și condițiile prevăzute de acestea; întrucât, pentru a asigura cooperarea dintre Comisie și autoritățile competente ale statelor membre, este oportună instituirea unui Comitet consultativ în domeniul ajutorului de stat care să fie consultat înainte de adoptarea, de către Comisie, a regulamentelor în temeiul prezentului regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Exceptări pe categorii

- (1) Comisia poate declara, prin intermediul regulamentelor adoptate în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 8 din

prezentul regulament și în conformitate cu articolul 92 din tratat, că următoarele categorii de ajutoare sunt compatibile cu piața comună și nu sunt supuse obligației de notificare prevăzute la articolul 93 alineatul (3) din tratat:

- (a) ajutoarele pentru:
- (i) întreprinderi mici și mijlocii;
 - (ii) cercetare și dezvoltare;
 - (iii) protecția mediului;
 - (iv) ocuparea forței de muncă și formare;
- (b) ajutoarele care respectă harta aprobată de Comisie pentru fiecare stat membru privind acordarea ajutoarelor regionale.
- (2) Regulamentele prevăzute la alineatul (1) trebuie să precizeze, pentru fiecare categorie de ajutor:
- (a) scopul ajutorului;
 - (b) categoriile de beneficiari;
 - (c) pragurile exprimate fie ca intensitate a ajutoarelor în raport cu totalul costurilor eligibile, fie ca valori maxime ale ajutorului;
 - (d) condițiile care reglementează cumulul ajutoarelor;
 - (e) condițiile de monitorizare, în conformitate cu articolul 3.
- (3) În plus, regulamentele menționate la alineatul (1) pot, în special:
- (a) să stabilească praguri sau alte condiții pentru notificarea acordărilor de ajutoare individuale;
 - (b) să excludă anumite sectoare din sfera lor de aplicare;
 - (c) să impună condiții suplimentare privind compatibilitatea ajutoarelor exceptate în temeiul acestor regulamente.

Articolul 2

De minimis

- (1) Prin intermediul unui regulament adoptat în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 8 din prezentul regulament, Comisia poate decide că, având în vedere dezvoltarea și funcționarea pieței comune, anumite ajutoare nu îndeplinesc toate criteriile prevăzute la articolul 92 alineatul (1) din tratat și că, prin urmare, acestea sunt exceptate de la procedura de notificare prevăzută la articolul 93 alineatul (3) din tratat, cu condiția ca ajutoarele acordate aceleiași întreprinderi pe parcursul unei perioade determinate să nu depășească o anumită valoare stabilită.

(2) La cererea Comisiei, statele membre îi comunică acesteia, în orice moment, orice informații suplimentare legate de ajutoarele exceptate în conformitate cu alineatul (1).

Articolul 3

Transparență și monitorizare

(1) La adoptarea regulamentelor în temeiul articolului 1, Comisia va impune statelor membre norme detaliate pentru a asigura transparența și monitorizarea ajutoarelor exceptate de la obligația de notificare în conformitate cu respectivele regulamente. Aceste norme constau, în special, în cerințele prevăzute la alineatele (2), (3) și (4).

(2) La punerea în aplicare a schemelor de ajutor sau a ajutoarelor individuale acordate în afara unei scheme, care au fost exceptate în temeiul acestor regulamente, statele membre transmit Comisiei, în vederea publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*, rezumate ale informațiilor privind aceste scheme de ajutor sau ajutoare individuale care nu sunt incluse în schemele de ajutor exceptate.

(3) Statele membre înregistrează și compilează toate informațiile privind aplicarea exceptărilor pe categorii. În cazul în care Comisia deține informații care generează îndoieli privind aplicarea corespunzătoare a unui regulament de exceptare, statele membre îi transmit orice informații pe care aceasta le consideră necesare pentru a evalua conformitatea unui ajutor cu regulamentul în cauză.

(4) Cel puțin o dată pe an, statele membre transmit Comisiei un raport privind aplicarea exceptărilor pe categorii, în conformitate cu cerințele specifice ale Comisiei, de preferință în format electronic. Comisia asigură accesul tuturor statelor membre la rapoartele menționate anterior. Comitetul consultativ prevăzut la articolul 7 examinează și evaluează aceste rapoarte o dată pe an.

Articolul 4

Perioada de valabilitate și modificarea regulamentelor

(1) Regulamentele adoptate în temeiul articolelor 1 și 2 se aplică pe o perioadă determinată. Ajutoarele exceptate printr-un regulament adoptat în temeiul articolelor 1 și 2 sunt exceptate pe perioada de valabilitate a respectivului regulament și pe parcursul perioadei de adaptare prevăzute la alineatele (2) și (3).

(2) Regulamentele adoptate în temeiul articolelor 1 și 2 pot fi abrogate sau modificate în cazul în care se modifică împrejurările referitoare la un element important care a determinat adoptarea acestora sau dacă dezvoltarea progresivă ori funcționarea pieței comune impune acest lucru. În acest caz, noul regulament prevede o perioadă de adaptare de șase luni pentru ajustarea ajutoarelor care intrau sub incidența regulamentului anterior.

(3) Regulamentele adoptate în temeiul articolelor 1 și 2 prevăd o perioadă în conformitate cu alineatul (2) pentru cazul în care aplicarea acestora nu este prelungită în momentul expirării.

Articolul 5

Raportul de evaluare

Din cinci în cinci ani, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind aplicarea prezentului regulament. Aceasta prezintă Comitetului consultativ prevăzut la articolul 7 un proiect de raport în vederea evaluării.

Articolul 6

Audierea părților interesate

Când intenționează să adopte un regulament, Comisia publică un proiect al acestuia pentru a permite tuturor persoanelor și organizațiilor interesate să își prezinte observațiile într-un termen rezonabil stabilit de Comisie, care în nici un caz nu poate fi mai scurt de o lună.

Articolul 7

Comitetul consultativ

Se instituie un comitet consultativ, denumit în continuare Comitetul consultativ în domeniul ajutorului de stat. Acesta este format din reprezentanți ai statelor membre și este prezidat de reprezentantul Comisiei.

Articolul 8

Consultarea Comitetului consultativ

(1) Comisia consultă Comitetul consultativ în domeniul ajutorului de stat:

- (a) înainte de publicarea oricărui proiect de regulament;
- (b) înainte de adoptarea oricărui regulament.

(2) Consultarea comitetului are loc în cadrul unei reuniuni convocate de Comisie. Proiectele și documentele care urmează să fie examinate se anexează convocării. Reuniunea are loc în termen de cel puțin două luni de la data trimiterii convocării.

Acest termen poate fi redus în cazul consultărilor prevăzute la alineatul (1) litera (b), precum și în cazuri de urgență sau pentru simpla prorogare a unui regulament.

(3) Reprezentantul Comisiei prezintă comitetului proiectul măsurilor care urmează să fie adoptate. Comitetul emite un aviz privind proiectul în termenul pe care președintele îl poate stabili în funcție de urgența subiectului în cauză, dacă este necesar prin vot.

(4) Avizul este consemnat într-un proces-verbal; în plus, fiecare stat membru are dreptul de a solicita ca poziția sa să fie consemnată în procesul-verbal. Comitetul consultativ poate recomanda publicarea avizului în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

(5) Comisia ține seama în cea mai mare măsură de avizul emis de comitet. Aceasta informează comitetul asupra modului în care avizul său este luat în considerare.

Articolul 9

Dispoziții finale

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 7 mai 1998.

Pentru Consiliu

Președintele

M. BECKETT
